

## 141-2025 - Τροποποίηση σύμβασης

Γαλλία – Υπηρεσίες σχεδιασμού συστημάτων θέρμανσης – **Contrat de concession de service public ayant pour objet de confier la conception, la réalisation, l'exploitation et la commercialisation du smart grid thermique de la ZAC Ferney-Genève innovation et des communes de Ferney Voltaire et de Prévessin Moëns.**

OJ S 1/2025 02/01/2025

Γνωστοποίηση τροποποίησης σύμβασης

Υπηρεσίες

### 1. Αγοραστής

---

#### 1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Communauté d'agglomération du Pays de Gex

Email: [marches@paysdegexagglo.fr](mailto:marches@paysdegexagglo.fr)

### 2. Διαδικασία

---

#### 2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Contrat de concession de service public ayant pour objet de confier la conception, la réalisation, l'exploitation et la commercialisation du smart grid thermique de la ZAC Ferney-Genève innovation et des communes de Ferney Voltaire et de Prévessin Moëns.

Περιγραφή: Le projet de la CAPG est de réaliser un smart-grid thermique comprenant un volet électrique et numérique sur la ZAC Ferney-Genève Innovation et les communes de Ferney Voltaire et Prévessin Moëns. Le projet consiste à: - récupérer la chaleur fatale du CERN à 25oc, - alimenter des sous-stations à l'aide d'un réseau de chaleur dont la température avoisine les 20oc dans la Zac, - générer l'énergie thermique (chaud/ froid Ecs) dans des sous-stations utilisant un principe thermodynamique, - stocker l'énergie à l'aide de sondes géothermiques et éventuellement des moyens de stockage complémentaires, - éventuellement, prévoir des moyens ENR complémentaires (thermiques et/ou électriques en autoconsommation par exemple), - intégrer le numérique au coeur du projet notamment gérer de manière prédictive le fonctionnement des boucles d'eau et des moyens de production en les couplant aux données énergétiques des bâtiments alimentés. Le présent avis constitue un avis de modification du contrat initial référencé ci-dessus suite à la conclusion d'un avenant n° 01 au contrat, approuvé par délibération du Conseil Communautaire du 24 janvier 2024 et signé le 26 juin 2024. Cet avenant n°01 a pour objet de: - prolonger la durée du contrat ; - revoir les tarifs applicables aux usagers ; - modifier à la marge le programme initial des travaux; - mettre à jour les conditions de financement du projet par la SEMOP; - procéder à diverses adaptations du contrat. Les modifications du contrat sont basées sur des clauses contractuelles prévues dans les documents initiaux de la concession conformément à l'article 43, paragraphe 1, point a), de la directive 2014/23/UE. L'avenant et ses annexes non couvertes par le secret industriel et commercial sont consultables sur rendez vous auprès de la direction générale des services techniques : horaires d'ouverture (hors jours fériés) du lundi au jeudi de 09h00 à 12h30 et de 14h00 à 18h00, le vendredi de 9h00 à 12H30 et de 14h00 à 16h30. adresse de correspondance : [dgst@paysdegexagglo.fr](mailto:dgst@paysdegexagglo.fr)

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 122d322f-0271-495e-8f2b-255f87a2f1f9

#### 2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71321200 Υπηρεσίες σχεδιασμού συστημάτων θέρμανσης  
Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 50721000 Θέση σε λειτουργία εγκαταστάσεων θέρμανσης

### 2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Villes de Ferney Voltaire et Prévessin Moëns  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Ain (FRK21)  
Χώρα: Γαλλία

### 2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: L'avenant n°01 au contrat de concession a été conclu le 26 juin 2024. L'avenant n°01 et ses annexes non couvertes par le secret industriel et commercial sont consultables auprès de la direction générale des services techniques de Pays de Gex aggro, sur rendez vous : horaires d'ouverture (hors jours fériés) du lundi au jeudi de 09h00 à 12h30 et de 14h00 à 18h00, le vendredi de 9h00 à 12h30 et de 14h00 à 16h30.

#### Νομική βάση:

Οδηγία 2014/23/ΕΕ

## 5. Παρτίδα

---

### 5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: contrat de concession de service public ayant pour objet de confier la conception, la réalisation, l'exploitation et la commercialisation du smart grid thermique de la ZAC Ferney-Genève innovation et sur les comunes de Ferney-Voltaire et Prévessin Moëns

Περιγραφή: le projet de la CAPG est de réaliser un smart grid thermique comprenant un volet électrique et numérique sur la ZAC Ferney-Genève Innovation et les communes de Ferney Voltaire et Prévessin Moëns. Le projet consiste à: - récupérer la chaleur fatale du CERN à 25oc, - alimenter des sous-stations à l'aide d'un réseau de chaleur dont la température avoisine les 20oc dans la Zac, - générer l'énergie thermique (chaud/ froid Ecs) dans des sous-stations utilisant un principe thermodynamique, - stocker l'énergie à l'aide de sondes géothermiques et éventuellement des moyens de stockage complémentaires, - éventuellement, prévoir des moyens ENR complémentaires (thermiques et/ou électriques en autoconsommation par exemple), - intégrer le numérique au coeur du projet notamment gérer de manière prédictive le fonctionnement des boucles d'eau et des moyens de production en les couplant aux données énergétiques des bâtiments alimentés.

#### 5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71321200 Υπηρεσίες σχεδιασμού συστημάτων θέρμανσης  
Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 50721000 Θέση σε λειτουργία εγκαταστάσεων θέρμανσης

#### 5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Villes de Ferney-Voltaire et Prévessin-Moëns  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Ain (FRK21)  
Χώρα: Γαλλία

#### 5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): όχι

#### 5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

##### Όροι της σύμβασης:

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

#### 5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: tribunal administratif de Lyon

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: - Un recours de pleine juridiction contre l'avenant ou certaines de ses clauses non règlementaires qui en sont divisibles peut être exercé dans un délai de deux mois à compter de la date de publication du présent avis. Ce recours en contestation de validité peut être assorti d'une demande tendant à la suspension de l'exécution de l'avenant (article L. 521-1 du code de justice administrative). - un recours pour excès de pouvoir peut être exercé contre les clauses règlementaires de l'avenant dans un délai de 2 mois à partir de la date de publication du présent avis.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Communauté d'agglomération du Pays de Gex

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: Communauté d'agglomération du Pays de Gex

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: tribunal administratif de Lyon

Οργανισμός που υπογράφει τη σύμβαση: Communauté d'agglomération du Pays de Gex

## 6. Αποτελέσματα

---

Αξία όλων των συμβάσεων που ανατέθηκαν με αυτήν την ειδοποίηση: 207 616 362,00 EUR

### 6.1. Αποτέλεσμα — αναγνωριστικό παρτίδας: LOT-0001

#### 6.1.2. Πληροφορίες σχετικά με τους νικητές

##### Νικητής:

Επίσημη ονομασία: SEMOP PAYS DE GEX ENERGIES

##### Προσφορά:

Αναγνωριστικό προσφοράς: OFFRE SEMOP PAYS DE GEX ENERGIES

Αναγνωριστικό παρτίδας ή ομάδας παρτίδων: LOT-0001

Αξία της προσφοράς: 207 616 362,00 EUR

Η προσφορά κατατάχθηκε: ναι

Κατάταξη στον κατάλογο των νικητών: 1

##### Πληροφορίες σχετικά με τη σύμβαση:

Αναγνωριστικός κωδικός της σύμβασης: CONTRAT SEMOP PAYS DE GEX ENERGIES

Τίτλος: contrat de concession de service public ayant pour objet de confier la conception, la réalisation, l'exploitation et la commercialisation du smart grid thermique de la ZAC Ferney-Genève innovation et des communes de Ferney-Voltaire et Prévessin-Möens.

Ημερομηνία επιλογής του νικητή: 27/01/2020

Ημερομηνία σύναψης της σύμβασης: 27/09/2021

##### Πληροφορίες σχετικά με τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

Οργανισμός που υπογράφει τη σύμβαση: Communauté d'agglomération du Pays de Gex

## 7. Τροποποίηση

---

### 7.1. Τροποποίηση

Αναγνωριστικό της προηγούμενης ειδοποίησης ανάθεσης σύμβασης: d54fe14f-b942-44b1-9d69-e021bcb8b96b-02

Αναγνωριστικό του τροποποιημένου συμβολαίου: CON-0001

Λόγος τροποποίησης: Τροποποιήσεις με βάση λόγους ή εναλλακτικές επιλογές προσφυγής.

Περιγραφή: Les modifications du contrat sont basées sur des clauses contractuelles prévues dans les documents initiaux de la concession conformément à l'article 43, paragraphe 1, point a), de la directive 2014/23/CE.

#### 7.1.1. Αλλαγή

Περιγραφή των τροποποιήσεων: Cet avenant n°01 a pour objet de prolonger la durée du contrat (prolongation d'une durée de 8 ans jusqu'au 15 septembre 2054), revoir les tarifs applicables aux usagers, modifier à la marge le programme initial des travaux (suppression de la fourniture, installation, financement et mise en service de panneaux photovoltaïques ainsi que la suppression d'un groupe froid), mettre à jour les conditions de financement du projet par la SEMOP.

## 8. Οργανισμοί

---

### 8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Communauté d'agglomération du Pays de Gex

Αριθμός καταχώρισης: 240100750000126

Ταχυδρομική διεύθυνση: 135 rue de Genève

Πόλη: Gex

Ταχυδρομικός κώδικας: 01170

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Ain (FRK21)

Χώρα: Γαλλία

Email: [marches@paysdegexagglo.fr](mailto:marches@paysdegexagglo.fr)

Τηλέφωνο: +33 450993881

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.paysdegexagglo.fr>

Τελικό σημείο ανταλλαγής πληροφοριών (URL): <https://webmarche.adullact.org>

#### **Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης

Οργανισμός που υπογράφει τη σύμβαση

### 8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: tribunal administratif de Lyon

Αριθμός καταχώρισης: 1769000058

Ταχυδρομική διεύθυνση: Palais des juridictions administratives 184 rue Duguesclin

Πόλη: Lyon cedex 03

Ταχυδρομικός κώδικας: 69433

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Rhône (FRK26)

Χώρα: Γαλλία

Email: [greffe.ta-lyon@juradm.fr](mailto:greffe.ta-lyon@juradm.fr)

Τηλέφωνο: +33 487635000

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://lyon.tribunal-administratif.fr>

#### **Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Οργανισμός προσφυγής

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

### 8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: SEMOP PAYS DE GEX ENERGIES

Αριθμός καταχώρισης: 902980945

Ταχυδρομική διεύθυνση: 13 c chemin du Levant

Πόλη: Ferney-Voltaire

Ταχυδρομικός κώδικας: 01210

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Ain (FRK21)

Χώρα: Γαλλία

Email: [claire.grand@dalkia.fr](mailto:claire.grand@dalkia.fr)

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Προσφέρων

**Νικητής αυτών των παρτίδων: LOT-0001**

## Πληροφορίες προκήρυξης

---

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: ea74da03-6b3b-439d-b62e-384fd1149184 - 01

Είδος εντύπου: Τροποποίηση σύμβασης

Είδος προκήρυξης: Γνωστοποίηση τροποποίησης σύμβασης

Υποείδος προκήρυξης: 40

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 30/12/2024 16:54:28 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής

Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γαλλικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 141-2025

Αριθμός τεύχους EE S: 1/2025

Ημερομηνία δημοσίευσης: 02/01/2025